

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

14 JANVIER 1948.

14 JANUARI 1948.

PROJET DE LOI

complétant, en ce qui concerne les frais de procédure,
les lois coordonnées sur les accidents du travail.

WETSONTWERP

tot aanvulling, wat betreft de kosten van rechts-
pleging, van de samengeschakelde wetten op de
arbeidsongevallen.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)

PAR M. COLLARD.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1) UITGEBRACHT

DOOR DE HEER COLLARD.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

L'article 130 du Code de Procédure civile dispose que
« toute partie qui succombera sera condamnée aux dé-
pens ».

La proposition adoptée par le Sénat et que celui-ci nous
transmet doit avoir pour effet de décider définitivement
quelle partie doit supporter les dépens judiciaires dans les
procès en réparation des accidents du travail. La question,
on le sait, est controversée et deux jurisprudences con-
traires s'affrontent depuis de nombreuses années.

La Commission de la Chambre, comme celle du Sénat,
et pour les mêmes motifs, a considéré qu'il était conforme
à l'équité que ces dépens fussent mis à charge de l'em-

In artikel 130 van het Wetboek van Burgerlijke Rechts-
pleging wordt bepaald dat « de partij die in het ongelijk
wordt gesteld, veroordeeld wordt tot de kosten ».

Het door de Senaat aangenomen voorstel dat ons werd
overgemaakt, strekt er toe voorgoed uit te maken welke
partij de gerechtskosten moet dragen in de gedingen tot
vergoeding van de schade die voortspruit uit arbeids-
ongevallen. Het is bekend, dat die kwestie wordt betwist
en dat sedert ettelijke jaren twee rechtspraken tegenover
elkander staan.

De Commissie van de Kamer, zowel als die van de
Senaat, en om dezelfde redenen, heeft het billijk geoor-
deeld dat die kosten ten laste zouden worden gelegd van

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président;
Carton de Wiart, Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Riemaec-
ker-Legot (M^{me}), du Bus de Warnaffe, Héger, Lambotte, Maes,
Oblin, Philippart, — Bohy, Collard, Craeybeckx, Gruselin, Hossey,
Housiaux, Soudan, Tielemans, — Demany, Terfve, — Janssens
(Charles), Van Glabbeke.

Voir :

37 : Projet de loi.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter;
Carton de Wiart, Charlotiaux, Charpentier, De Gryse, De Riemaec-
ker-Legot (Mevr.), du Bus de Warnaffe, Héger, Lambotte, Maes,
Oblin, Philippart, — Bohy, Collard, Craeybeckx, Gruselin, Hossey,
Housiaux, Soudan, Tielemans, — Demany, Terfve, — Janssens
(Charles), Van Glabbeke.

Zie :

37 : Wetsontwerp.

ployeur ou de son assureur même si l'ouvrier succombe sur tout ou partie de ses prétentions.

Une seule exception est prévue: celle qui est constituée par ce que le texte voté par le Sénat appelle la « mauvaise foi ». La Commission a estimé préférable de substituer à cette notion, celle, plus précise, du procès « téméraire et vexatoire », qui est éprouvée par l'application courante qu'en font les tribunaux.

Soulignons enfin que le texte proposé vise tous les dépens y compris ceux de cassation et les dépens accessoires.

Ainsi amendée, la proposition a été admise à l'unanimité.

Le Rapporteur,

L. COLLARD.

Le Président,

L. JORIS.

TEXTE PROPOSE PAR LA COMMISSION

ARTICLE UNIQUE.

Aux lois coordonnées sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail est ajoutée la disposition ci-après :

« Sauf si la demande est téméraire ou vexatoire, les dépens de toutes actions fondées sur la présente loi seront mis à charge du chef d'entreprise ou de son assureur. »

de werkgever of van zijn verzekeraar, zelfs wanneer de arbeider voor al of een deel van zijn aanspraken in het ongelijk wordt gesteld.

Slechts een enkele uitzondering wordt voorzien: die welke bestaat in hetgeen door de Senaat in zijn tekst de « kwade trouw » wordt genoemd. De Commissie heeft het verkieslijker gevonden dit begrip te vervangen door het juistere begrip van het « roekeloos en plagend » rechtsgeding, hetwelk beantwoordt aan de gebruikelijke toepassing door de Rechtbanken.

Ten slotte weze aangestipt, dat de voorgestelde tekst op alle onkosten slaat, met inbegrip van die voor verbreking en de bijkomende kosten.

Het aldus gewijzigd ontwerp werd eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,

L. COLLARD.

De Voorzitter,

L. JORIS.

TEKST VOORGESTELD DOOR DE COMMISSIE

ENIG ARTIKEL.

Aan de samengeordende wetten op de vergoeding der schade voortspruitende uit arbeidsongevallen, wordt de navolgende bepaling toegevoegd :

« Behalve wanneer de eis roekeloos of plagend is, vallen de kosten van alle vorderingen gesteund op deze wet ten laste van het bedrijfshoofd of van diens verzekeraar ».